

cozze®

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



MAGYAR NYELVŰ HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

FIGYELEM! A BIZTONSÁGOS HASZNÁLAT ÉRDEKÉBEN CSAK KÜLTÉREN HASZNÁLJA.

Figyelmesen olvassa el az útmutatót és az abban leírtaknak megfelelően szerelje össze, tartsa karban és szervízelje a pizzakemencét. Jelen utasítások be nem tartása súlyos testi sérülést és/vagy anyagi kárt okozhat. Amennyiben kérdése van a pizzakemence összeszerelésével, vagy működésével kapcsolatban, forduljon kereskedőjéhez.

Megjegyzések a felhasználónak:

CSAK KÜLTÉREN HASZNÁLJA!

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL A HASZNÁLATI UTASÍTÁSOKAT!

FIGYELMEZTETÉS: AZ ESZKÖZ HASZNÁLAT KÖZBEN FELFORRÓSODHAT, EZÉRT A BALESETEK MEGELŐZÉSE ÉRDEKÉBEN TARTSA TÁVOL A GYERMEKEKET A KÉSZÜLÉKTŐL!

SÜTÉS KÖZBEN NE MOZGASSA A KÉSZÜLÉKET!

A KÉSZÜLÉK NAGYÜZEMI/IPARI FELHASZNÁLÁSRA NEM ALKALMAS!

Forgalmazó:

E-B2B Trade Impex Kft.

2085 Pilisvörösvár, Madarász Viktor u.77

www.grill4u.hu

MŰSZAKI INFORMÁCIÓK:

Típus	90350, 90351, 90353, 90354				Pin #.
Készülék neve	Gáz Tűzelésű Pizzakemence 				2531DL-0108
Célország	Kategória	Gáz típusa	Nyomás (mbar)	Fűvóka méret (mm)/ Fűvóka jelölés	Hőbevitel (Hs)
BE, FR, IT, LU, LV, IE, GB, GR, PT, ES, CY, CZ, LT, SK, CH, SI	I3+(28-30/37)	Bután/ Propán	28-30/37	1.08	5.0kW (364g/H)
LU, NL, DK, FI, SE, CY, CZ, EE, LT, LV, MT, SK, SI, BG, IS, NO, TR, HR, RO, IT, HU	I3 B/P(30)	Bután/ Propán/ LPG keverék	30	1.08	
Csak kültéren használja.					
Használat előtt olvassa el a használati útmutatót.					
FIGYELEM: a készülék felforrósodhat, a gyermekeket használat közben tartsa távol a készüléktől.					
Nem mozgassa a készüléket használat közben.					

FONTOS FIGYELMEZTETÉSEK:

Figyelmesen olvassa el az útmutatót és az abban leírtaknak megfelelően szerelje össze, tartsa karban és szervízelje a pizzakemencét. Jelen utasítások be nem tartása súlyos testi sérülést és/vagy anyagi kárt okozhat.

Amennyiben kérdése van a pizzakemence összeszerelésével, vagy működésével kapcsolatban, forduljon kereskedőjéhez.

A készüléket és a gázpalackot használat közben vízszintes felületen kell elhelyezni.

A gázpalack cseréjét nyílt lángtól távol kell elvégezni. Üzemelés közben védőkesztyű használata ajánlott az égési sérülések elkerülése érdekében.

A készüléken a felhasználó által semmilyen változtatás, módosítás nem megengedett.

A jelen használati útmutatót őrizze meg.

HASZNÁLATTAL KAPCSOLATOS JELLEMZŐK

A pizzasütő használata rendkívül egyszerű és biztonságos. A használathoz javasolt üzemanyag bután gáz, 28 és 30 mbar közötti nyomáson. Csak a olyan nyomáson használja a sütőt, amire a berendezést tervezték.

A megfelelő szellőzés létfontosságú a megfelelő égéshez, illetve a pizzasütő hatékony üzemeléséhez. Ez egyben biztosítja a felhasználó és a környezetében levők biztonságát is. Soha ne használja készüléket zárt, vagy fedett térben.

A pizzakövet használat előtt elő kell melegíteni.

NE használja a pizzakövet nyílt láng felett.

Ne tegye ki a pizzakövet extrém mértékű hőmérséklet változásnak. Ne tegyen fagyasztott ételt a forró kőre.

A pizzakő törékeny, ütődéstől, vagy leeséstől eltörik.

A pizzakő használat közben felforrósodik és a készülék kikapcsolása után még hosszú ideig forró marad.

NE hűtse le vízzel a pizzakövet amikor még forró.

Tisztítás után hagyja a pizzakövet megszáradni és csak szárazon használja.

Használat közben ne hagyja a gyermekeket őrizetlenül a sütő közelében. Soha ne hagyja a gyerekeket, hogy a sütő közelében üljenek, álljanak, vagy játszanak.

Kerülje, hogy ruhanemű, vagy más gyúlékony anyag a pizzakemence égő, vagy forró felületeihez hozzáérjen, hiszen ezek meggyulladhatnak, ami súlyos testi sérüléshez vezethet.

A biztonságos üzemeltetés érdekében viseljen megfelelő öltözetet. Laza, hosszú ujjú ruhák viselése a sütő használata közben kifejezetten tilos. Számos műszálat tartalmazó ruhaanyag rendkívül gyúlékony, emiatt azok viselését mellőzzük főzés közben.

Ne melegítsen rögzített fedelű edényeket (pl. konzerv), mert a kialakuló túlnyomás miatt felrobbanhatnak. A pizzakemence begyújtásakor mindig nagyon ügyeljen a körülményekre és körültekintően járjon el.

Ne süssön a sütőben nagyon zsíros húsokat, vagy bármi egyebet, ami fellángolhat.

A sütő alatti terület üzemelés közben felmelegszik. Ne rakja a sütőt asztalterítőre, műanyagra, vagy más gyúlékony anyagra.

FIGYELEM: A sütő használata közben ne érintse meg a pizzakemence külső burkolatát, a pizzakövet, illetve bármilyen ezek közvetlen közelben lévő alkatrészét, mert ezek nagyon forróak lehetnek és égési sérüléseket okozhatnak.

Szeles időben, amennyiben a szélsébség több mint 2 m/s (7,2 km/h), ne használja sütőt széllel szemben.

A készülék kültéri használatra készült.

Ne végezzen módosításokat a készüléken.

Ne mozgassa a készüléket használat közben.

A készüléket ne használja hajón, vagy lakóautóban.

Használat után a gázpalackot zárja el.

A készülék bármilyen jogosulatlan módosítása veszélyes, súlyos testi sérüléssel, vagy jelentős anyagi kárral járhat.

A készülék jogosulatlan módosítása a jótállás elvesztéséhez vezet.

A készüléket éghető anyagoktól távol használja. A készülék feletti tér használat közben legyen szabad, ne lógjon be felé pl.: fák, cserjék, tető.

Ügyeljünk rá, hogy a készülék használata közben, a készülék 1 m-es sugarú környezete legyen szabadon hagyva.

A készüléket működés közben éghető anyagoktól távol kell tartani, pl.: kőolajszármazékok, hígítók, vagy bármilyen egyéb olyan anyag, amin éghető jelzés van.

A készülék használata zárt térben veszélyes és TILOS!

AZ ELEM BEHELYEZÉSE ÉS CSERÉJE

Az elem behelyezéséhez, vagy cseréjéhez tekerje el a gyújtó gombot az óramutató járásával ellenkező irányba, amíg az el nem válik a testtől.

Helyezzen be a 1,5 voltos AA elemet és tekerje vissza a gyújtó gombot.

Ügyeljen rá, hogy az elem pólusai megfelelő irányba álljanak.



HASZNÁLATI ÚTMUTATÁS

Annak érdekében, hogy elkerülje a károkozást a pizzakemencében, saját magában, illetve a környezetében kérjük kövesse figyelemmel a jelen utasításokat.

1. A pizzakemencét az összeszerelési utasítások gondos követésével szerelje össze.
2. Csatlakoztassa a gáztömlőt az egyik végén a pizzakemencéhez, majd csatlakoztassa a másik végét a nyomáscsökkentőhöz.
3. Csatlakoztassa a nyomáscsökkentőt a gázpalackhoz, a nyomáscsökkentőhöz mellékelt utasítások szerint.
4. A készülék gázellátása megkezdése előtt állítsa az összes vezérlőgombot „OFF” állásba (mind a pizzakemencén, mind a gázpalackon).
5. A nyomáscsökkentőt a hozzá kapott használati utasításban leírtaknak megfelelően használja.

A PIZZAKEMENCE BEGYÚJTÁSA

1. Csatlakoztassa a gázpalackot a pizzakemencéhez.
2. Tekerje a vezérlőgombot a pizzakemencén 'OFF' állásba.
3. Nyissa ki a gázpalackot, vagy a nyomáscsökkentő szabályozóját fordítsa nyitott állásba, a használati útmutatóban leírtak szerint. Szappanos vízzel ellenőrizze, hogy nem szivárog-e a gáz a gázpalack és a nyomáscsökkentő csatlakozásánál, valamint a tömlő pizzakemencéhez való csatlakozásánál. A szivárgás buborékként jelentkezik. Amennyiben szivárgást észlel, ne használja a pizzakemencét, tanácsért forduljon a gáz, vagy a pizzakemence értékesítőjéhez.
4. Az sütő begyújtásához nyomja be a pizzakemencén található szabályozó gombot, az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva azt "Full rate" állásba, majd nyomja meg a gyújtás gombot. Ezzel begyújtásra kerül a sütő. Ellenőrizze, hogy a gázláng ég-e. Amennyiben az nem gyulladt be, ismételje meg ezt a folyamatot.
5. Ha a gázláng két próbálkozás után sem lobban be, zárja el a gázcsapot és várjon 5 percet, mielőtt újra megkísérlheti a begyújtást.
6. Miután a gáz begyulladt az égés erőssége beállítható a gomb lenyomásával és az óramutató járásával ellentétes irányú elforgatásával, a maximális és a takarékos közötti bármelyik pozícióba.
7. Miután a pizzakemence felmelegedett, sütés közben csökkenteni kell a hőmérsékletet. A sütő sok hőt bocsát ki, ezért a hőmérsékletet a sütési hőmérsékletnek megfelelően állítani szükséges.

8. A pizzasütő kikapcsolásához zárja el a gázpalackot, vagy a pizzakemence szabályozógombját állítsa „OFF” állásba. Miután a láng kialudt, fordítsa az összes vezérlőgombot „OFF” állásba.

Figyelmeztetés: Ha a láng nem lobban be, fordítsa el a vezérlőgombot (az óramutató járásával megegyező irányba) 'OFF' módba, illetve zárja el a gázpalackot is. Várjon öt percet, mielőtt megpróbálná újratekerni a begyújtási folyamatot. Ellenőrizze az AA elemek polaritását, illetve töltöttségi szintjét.

Használat után zárja el a gázpalackot annak szabályozó szelepével, illetve a pizzakemence vezérlőgombját állítsa 'OFF' állásba.

Használat közbeni újbóli begyújtás folyamata: zárja el a gázpalackot és állítsa a pizzakemence vezérlőgombját „OFF” állásba. Várjon 5 percet mielőtt megpróbálja újra begyújtani a készüléket. Amennyiben a probléma továbbra is fenn áll, forduljon szakemberhez segítségért, vagy vegye fel a kapcsolatot a COZZE pizzakemence kereskedőjével. Soha ne próbálja saját maga megoldani a problémát, mert súlyos sérüléshez és/vagy anyagi kárhoz vezethet.

Használat után tisztítsa meg a készüléket a felesleges zsírtól nedves ruhával, enyhe zsiroidót használva (kerülje a maró, agresszív zsiroidókat!). A készüléket tárolja száraz, nedvességtől mentes, tiszta helyen.

A gázpalackot jól szellőző helyen, közvetlen napfénytől védve tárolja.

A GÁZPALACK CSATLAKOZTATÁSA A KÉSZÜLÉKHEZ

Ez a készülék csak alacsony nyomású bután- vagy propángázzal használható, ezért a gázpalackot alacsony nyomást biztosító nyomáscsökkentővel kell ellátni. A tömlőt szorító bilincssel kell rögzíteni a nyomáscsökkentőhöz, illetve a készülékhez. A pizzakemence az alábbi nyomáscsökkentőkkel üzemeltethető:

- 28 mbar-os nyomáscsökkentő butángázhoz
- 37 mbar-os nyomáscsökkentő propángázhoz
- 37 mbar-os nyomáscsökkentő bután/propán gázkeverékhez
- 50 mbar-os nyomáscsökkentő bután/propán gázkeverékhez
- 30 mbar-os nyomáscsökkentő bután/propán gázkeverékhez

Csak CE tanúsítvánnyal rendelkező nyomáscsökkentőt használjon.

Használat előtt ellenőrizze az esetleges szivárgást. Soha ne ellenőrizze a szivárgást nyílt lánggal, mindig szappanos vizet használjon!

SZIVÁRGÁS ELLENŐRZÉSE

Készítsen 50-100 ml szappanos oldatot egy rész mosogatószer és 3 rész víz összekeverésével.

Kösse össze a nyomáscsökkentővel szerelt gázpalackot a pizzakemencével, gáztömlő és szorító bilincsek segítségével.

Ellenőrizze, hogy gázpalack elzárva, a pizzakemence vezérlőgombja pedig "OFF" állásban van.

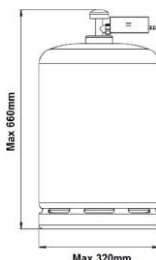
Kenje fel a szappanos oldatot a tömlőre és az összes csatlakozási pontra. Ha buborékok jelennek meg, szivárgás áll fenn, amelyet használat előtt meg kell szüntetni.

A szivárgás megszüntetése után ellenőrizze újra a tömlőt és a csatlakozási pontokat az előbbiekben leírtaknak megfelelően. Az ellenőrzés után zárja el a gázpalackot. Amennyiben az észlelt szivárgást nem lehet elhárítani, cserélje ki a nyomáscsökkentőt és a tömlőt. Szivárgás esetén azonnal kapcsolja ki a gázellátást.

NYOMÁSCSÖKKENTŐ ÉS GÁZTÖMLŐ

Csak az LPG-hez rendszeresített nyomáscsökkentőt és tömlőt használjon (nyomásértékek tekintetében lásd a műszaki információt fent). A nyomáscsökkentők várható élettartamát 10 évre becsülik.

Javasoljuk, hogy a nyomáscsökkentőt a gyártástól számított 10 éven belül cserélje ki. A nem megfelelő nyomáscsökkentő, vagy tömlő használata nem biztonságos. A készülék használatának megkezdése előtt mindig ellenőrizze a használatához megfelelő eszközö megletét. A gáztömlőnek meg kell felelnie a felhasználási ország vonatkozó szabványának. A tömlő hossza max. 1,5 méter lehet.



A kopott, vagy sérült tömlőt haladéktalanul ki kell cserélni. Győződjön meg róla, hogy a tömlő nincs eltömődve, megtörve és nem érintkezik a pizzasütő egyetlen részével sem, kivéve a csatlakozási pontot. A tömlőnek meg kell felelnie az EN16436 szabványnak.

A tömlőnek nem szabad megcsavarodnia, vagy megtörnie, amikor a gázpalackhoz rögzítésre kerül. A készülék LPG palackkal való összekötésére használt hajlékony fém- vagy gumicsövet az előírt időközön belül és a hatályos jogszabályoknak megfelelően cserélni szükséges.

A pizzasütőt 1/4"-os méretű tömlővel lehet használni.

Ügyeljen arra, hogy a szorító bilincs szorosan meg legyen húzva annak érdekében, hogy a csatlakozások ne szivároghassanak.

A KÉSZÜLÉK TÁROLÁSA

A készülék beltéri tárolása csak akkor megengedett, ha a gázpalackot leválasztják és eltávolítják a készülékről. Amennyiben a készüléket huzamos ideig nem használja az eredeti csomagolásában, száraz, pormentes környezetben tárolja.

A GÁZPALACKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK

A készülék bármilyen 4,5 Kg és 15 Kg közötti bután, illetve 3,9 Kg és 13 Kg közötti tömegű propán gázpalackkal használható. A gázpalackot nem szabad leejteni, vagy hanyagul kezelni! Amikor a készülék nincs használatban, a gázpalackot le kell választani.

A gázpalackot a szabadban, függőlegesen, gyermekektől elzárva kell tárolni. A palackot soha ne tárolja olyan helyen, ahol a hőmérséklet meghaladhatja az 50 °C fokot.

Ne tárolja a gázpalackot nyílt láng, vagy bármilyen más gyújtóforrás közelében.

A KÉSZÜLÉK TISZTÍTÁSA ÉS ÁPOLÁSA

FIGYELEM: Minden tisztítást és karbantartást akkor kell elvégezni, miután a pizzasütő lehűlt és a gázpalack el lett zárva.

Javasoljuk, hogy a készüléket minden használat után tisztítsa meg!

TISZTÍTÁS

A pizzasütő minden használat utáni "kiégetése" (kb. 15 percig) minimálisra csökkenti az étel szennyeződések mértékét.

KÜLSŐ FELÜLET

A tisztításhoz enyhe mosószeres, vagy szódabikarbónás forró vizes oldatot használjon. A makacs foltok eltávolítására használjon nem karcoló súrolóport, majd vízzel öblítse le.

MŰANYAG FELÜLETEK

A műanyag felületeket puha ruhával és forró szappanos vízzel tisztítsa meg, majd öblítse le. Ne használjon súroló hatású tisztítószeret, zsíroló szert, vagy tömény grilltisztítót a műanyag részekben.

PIZZAKŐ

A pizzakövet meleg mosószeres vízzel tisztítsa meg, majd vízzel öblítse le. A makacs foltokra nem karcoló súrolóport használjon.

A LEGJOBB PIZZÁK COZZE PIZZAKEMENCÉBEN SÜLNEK

A legjobb eredmény eléréséhez jó tésztára és nagyon forró pizzakemencére van szükség, lehetőleg körülbelül 400 °C-os üzemi hőmérsékletre. Azaz, a pizzakemencének NAGYON forrónak kell lennie, mert a magas hőmérséklet az, amittől a pizza ropogós és levegős lesz.

A pizasütés megkezdése előtt 20 perccel gyújtsa be a pizzakemencét.

Hogyan járjunk el?

Először is győződjön meg róla, hogy a pizzakemence és a pizzakő megfelelően van elhelyezve. Csatlakoztassa a gázpalackot a pizzakemencéhez, gyújtsa be és indítsa el a pizzakemencét a legmagasabb hőmérsékleten. Az Ön Cozze pizzakemencéjének összesen három gázégője van, kettő a sütő oldalában és egy a sütő hátuljában. Ellenőrizze, hogy mindhárom gázégő ég-e.

Hagyja felmelegedni a pizasütőt körülbelül 20 percig. Ezután a COZZE pizzakemencéje készen áll az ínycsiklandó pizzák sütésére.

A pizzát egy pizzalapát segítségével finoman helyezze be a kemence belsejébe a pizzakőre. Ezután állítsa a hőmérsékletet közepesre, hogy ne égjen meg a pizza teteje.

Körülbelül 30 másodperc elteltével vegye ki a pizzát a pizzalapát segítségével forgassa el egy negyeddel, majd finoman tolja vissza.

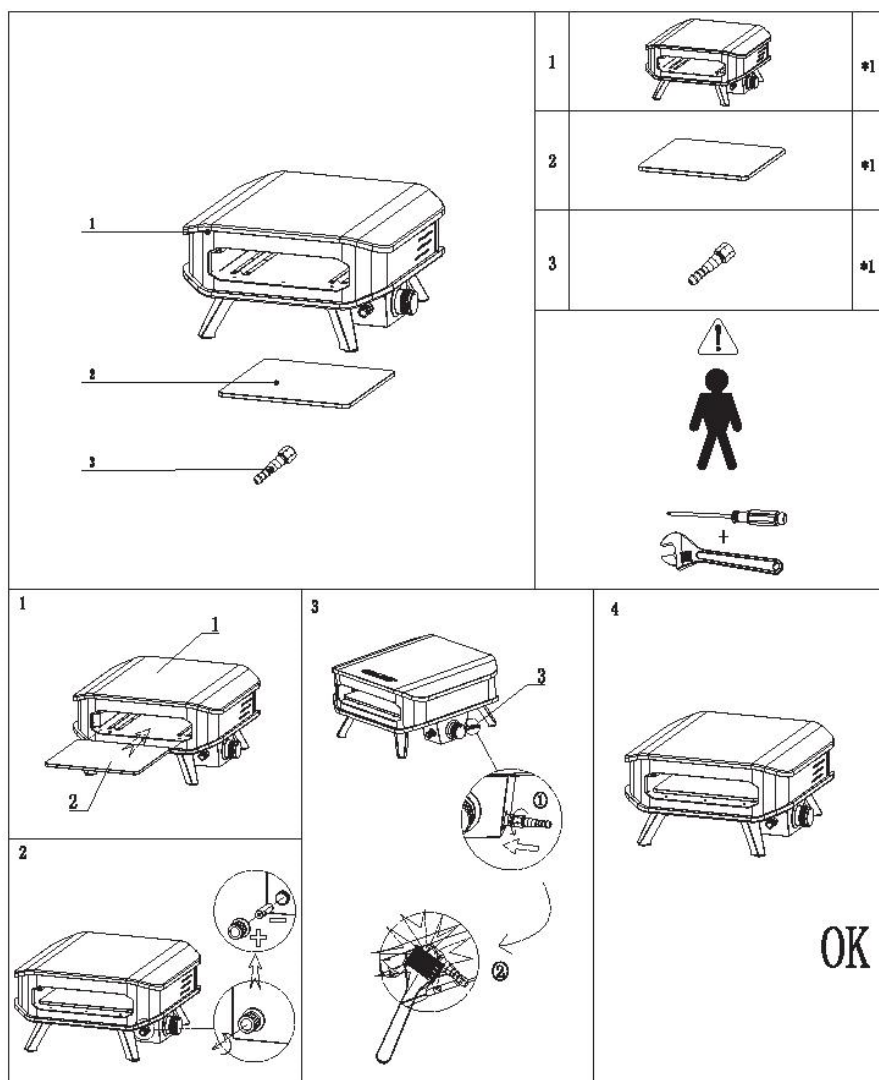
Ismételje ezt mindaddig, amíg a pizza ropogós állagú nem lesz és a sajt meg nem olvad rajta.

Miután megsült a pizza óvatosan vegye ki a pizzakemencéből és helyezze egy vágódeszkára.

Mielőtt felválná és megosztaná szeretteivel az elkészült gőzölgő, forró pizzát, hagyja kissé lehűlni.

A következő pizza sütése előtt állítsa a hőmérsékletet a legmagasabb fokozatra és hagyja néhány percig a pizzakemencét így, hogy az ismét elérje az optimális sütési hőmérsékletet.

Jó étvágyat kívánunk!





cozze®

Gyártó:

Millarco International A/S
Rokhøj 26
DK-8520 Lystrup

www.millarco.com